

# TINY AUDIO C11+

HIDDEN DAB RECEIVER WITH REMOTE



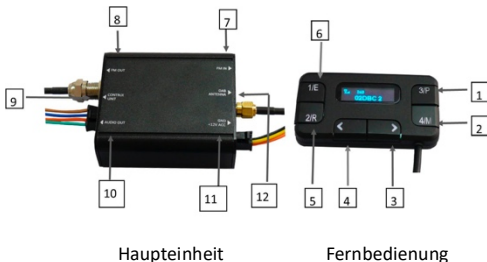
## BEDIENUNGSANLEITUNG

- Bitte sorgfältig lesen vor der Nutzung -

## **Wichtige Hinweise:**

1. Das Gerät darf nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
3. Decken Sie keine Lüftungsschlitze ab.
4. Nicht in der Nähe von Heizquellen betreiben.
5. Verwenden Sie nur Zubehör vom Hersteller.
6. Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit oder extremer Hitze aus.

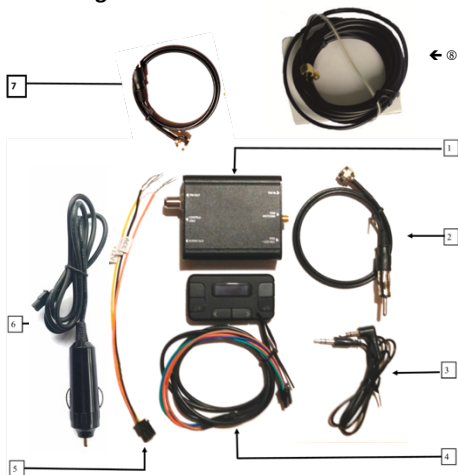
## Bedienelemente und Anschlüsse



### Bedienelemente:

1. Speicher-Taste 3/P(reset)
2. Speicher-Taste 4/M(eneu)
3. Tuning + (vor)
4. Tuning – (zurück)
5. Speicher-Taste 2/R(ecall)
6. Speicher-Taste 1/E(nter)
7. FM Antennen-Eingang
8. FM Antennen-Ausgang
9. Anschluss Fernbedienung
10. LINE OUT Anschluss 3.5mm
11. Anschluss Stromversorgung
12. Anschluss DAB+ Antenne

## Lieferumfang



1. Haupteinheit ("Black Box")
2. FM Antennen-Kabel
3. Audio-Kabel 3.5mm Stecker
4. Fernbedienung mit Kabel
5. Stromkabel Direktanschluss
6. Netzteil für Zigarettenanzünder
7. FM Transmitter-Antenne
8. Aktive DAB+ Antenne

## Inbetriebnahme Ihres Tiny Audio C11+ DAB+ Digital Radio Empfängers:

1. Installieren Sie die Tiny Audio C11+ Black Box, z.B., im Handschuhfach unter Benutzung der bereitgestellten Leitungen.
2. Stecken Sie das Stromkabel (5) in den Anschluss für die Stromversorgung (11) der Haupteinheit und verbinden Sie die anderen Enden der Leitung an 12V Klemmen im Fahrzeug. Achten Sie dabei auf die korrekte Polung.  
Alternativ schließen Sie das Netzteil (6) an den Zigarettenanzünder.
3. Stecken Sie das Kabel der Fernbedienung (4) in den Anschluss für die Fernbedienung (9) der Haupteinheit.
4. Trennen Sie die im Fahrzeug vorhandene FM-Antenne und schließen Sie sie an den FM-Antennen-Eingang (7) der Haupteinheit.
5. Schrauben Sie das beigelegte FM Antennen-Kabel (2) an den Antennen-Ausgang (8) der Haupteinheit. Den Stecker am anderen Ende des Kabels wird am vorhandenen Audio-System im Fahrzeug angeschlossen.
6. Sie können auch die Haupteinheit mit dem beigefügten Audio-Kabel mit dem, im Fahrzeug, vorhandenen Audio-System verbinden. Verbinden Sie hierzu LINE OUT (10) mit dem Anschluss im Fahrzeug
7. Wenn die Haupteinheit mit Spannung versorgt ist, wird "Tiny Audio C11" am Display angezeigt. Drücken und halten Sie die "**4/M**" Taste, um das Menü zu öffnen.
8. Vor der ersten Benutzung müssen Sie einen Suchlauf nach den lokal ausgestrahlten DAB+ Sendern starten. Drücken und halten Sie die "**4/M**" Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie "<"

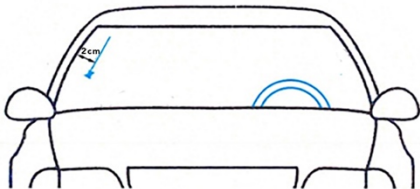
oder ">" für die Auswahl von "**Auto Suche**" und bestätigen Sie die Auswahl mit der "**1/E**" Taste. Während des Suchlaufs zeigt eine %-Angabe den Such-Fortschritt an. Ferner wird die Anzahl der gefundenen Sender angezeigt.

9. Nach der Beendigung des Suchlaufs können die DAB+ Sender über "<" oder ">" ausgewählt werden.

**Bemerkung:**

Mit "**Auto Suche**" können Sie nach DAB+ Kanälen suchen. Dies ist auch dann sinnvoll, wenn Sie sich in einer fremden Region mit lokalen Sendern aufhalten.

## Montage der DAB+ Antenne im Fahrzeug

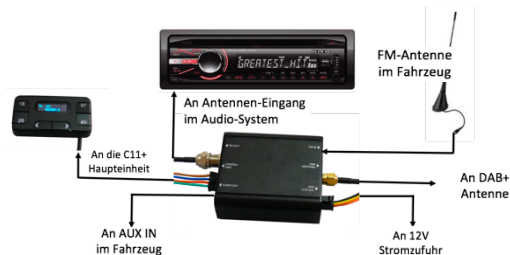


1. Die Folien-Antenne wird grundsätzlich gemäß Abbildung positioniert und mit leichtem Druck von evtl. Luftblasen befreit.
2. Reinigen Sie Scheibe und A-Säule vor der Montage. In dem zu montierenden Bereich müssen sie trocken, sauber und fettfrei sein.
3. Die Antenne soll vertikal, quasi parallel zur A-Säule montiert werden.
4. Montieren Sie die Folien-Antenne nicht über Heizdrähte, metallisierte Flächen oder UV-Filter bzw. so, dass Störungen auftreten können. Ferner darf sie die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigen. Das Kabel darf nicht so verlegt werden, dass es die Funktion des Airbags oder den Betrieb des Fahrzeuges beeinträchtigt.

### **Bemerkung:**

Bitte beachten Sie auch die separate Einbauanleitung für Ihre Antenne.

## Tiny Audio C11+ Anschluss



### Allgemeines:

Mit TINY AUDIO C11+ können Sie eine umfangreiche Integration im Fahrzeug vornehmen. Sichtbar bleibt nur die kleine Fernbedienung. Der Vollständigkeit halber beschreiben wir auch unter A) und C) eine geringere Stufe der Integration. In diesen Konfigurationen brauchen Sie die im Fahrzeug vorhandene Antenne nicht trennen. Die optimale Integration erreichen Sie mit der unter B) beschriebenen Lösung.

### A) Verbindung zum Audio-System im Fahrzeug via AUX IN

1. Mitgeliefertes Audio-Kabel in den LINE OUT Anschluss des Adapters stecken.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an den AUX IN Anschluss im Fahrzeug.

### Bemerkung:

Wenn Sie diese Verbindungsart wählen, brauchen Sie die im Fahrzeug vorhandene Antenne nicht abstecken.



## **B) Verbindung zum Audio-System im Fahrzeug via FM-Transmitter in der physikalischen Verbindung mit der im Fahrzeug vorhandenen Antenne (Hard Linking)**

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** der **">"** bei der Suche nach **"FM-Sender"** und drücken Sie die **"1/E"** Taste. Drücken Sie **"<"** oder **">"** um **"Nein"** auszuwählen und das Menü zu verlassen.
2. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** bei der Suche nach **"Sender Freq."** und drücken Sie die **"1/E"** Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** zur Auswahl einer freien FM Frequenz und drücken Sie die **"1/E"** Taste erneut zur Bestätigung der Auswahl.
3. Die ausgewählte FM Frequenz (z.B. 87.5 MHZ) wird oben im Display angezeigt.
4. Stellen Sie Ihr FM Autoradio auf die ausgewählte Frequenz für die Übertragung des Audio-Signals von TINY AUDIO C11+ zu Ihrem bestehenden Audio-System im Fahrzeug.

## **C) Verbindung zum Audio-System im Fahrzeug via FM-Transmitter in der kabellose Verbindung Antenne zu Antenne**

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** der **">"** bei der Suche nach **"FM-Sender"** und drücken Sie die **"1/E"** Taste. Drücken Sie **"<"** oder **">"** um **"Ja"** auszuwählen und das Menü zu verlassen.
2. Drücken und halten Sie die **"4/M"**, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** bei der Suche nach **"Sender Freq."** und drücken Sie die **"1/E"** Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** zur Auswahl einer freien FM Frequenz

und drücken Sie die **“1/E”** Taste erneut zur Bestätigung der Auswahl.

3. Die ausgewählte FM Frequenz (z.B. 87.5 MHz) wird oben im Display angezeigt.
4. Stellen Sie Ihr FM Autoradio auf die ausgewählte Frequenz für die Übertragung des Audio-Signals von TINY AUDIO C11+ zu Ihrem bestehenden Audio-System im Fahrzeug.

#### **Bemerkung:**

Mit dieser Einstellung brauchen Sie die im Fahrzeug vorhandene Antenne nicht trennen. Aber die beigegefügte FM Transmitter-Antenne (7) muss an den FM Antennen-Ausgang (8) der Haupteinheit angeschlossen werden. Diese kann - wie die Haupteinheit auch - verborgen eingebaut werden. Bitte vorher aufwickeln.

#### **Einstellung FM RDS Übertragungs-Modus**

1. Drücken und halten Sie die **“1/E”** Taste bis **“RDS MODE”** in der ersten Zeile angezeigt wird. Falls in der zweiten Zeile **“SN”** angezeigt wird, wird im RDS Mode **“Stationsnamen”** angezeigt.
2. Wiederholen Sie Schritt 1 und wenn in der zweiten Zeile **“DLS”** angezeigt wird, wurde der RDS Mode in **“Text Information”** geändert.

#### **Verkehrsmeldungen (TA)**

Wenn diese Funktion aktiviert ist, unterbrechen lokale Verkehrsmeldungen die aktuelle Sendung, um Verkehrsmeldungen zu übertragen.

1. Drücken und halten Sie die **“4/M”** Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **“<”** oder **“>”** bei der Suche nach **“Verkehrsfunk”** und drücken Sie die **“1/E”** Taste, um die Auswahl zu aktivieren.
2. Drücken Sie **“<”** oder **“>”**, um **“Ein”** auszuwählen. Bestätigen Sie

mit **"1/E"**.

3. Um die Funktion auszuschalten, wiederholen Sie Schritt 1 und wählen in Schritt 2 **"Aus"**.

Alternative Möglichkeit:

Drücken und halten Sie die **"2/R"** Taste bis **"TA Ein"** oder **"TA Aus"** angezeigt wird.

### **Service Following**

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** bei der Suche nach **"Service Nach"** und drücken Sie **"1/E"**, um die Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie **"<"** oder **">"**, um **"Ein"** auszuwählen. Im Display wird **"SF"** angezeigt.
3. Um die Funktion auszuschalten, wiederholen Sie Schritt 1 und wählen in Schritt 2 **"Aus"**. Die Anzeige **"SF"** erlischt im Display.

### **Service Informationen: DAB+ Mode**

Die Service Informationen von den Sendern werden im Lauftext angezeigt.

Während Sie DAB+ hören, werden folgende Informationen, soweit relevant, angezeigt:

1. Sender Name
2. DAB+ Symbol
3. Signalstärke

## Voreinstellung von Favorit-Sendern

### ***DAB+ Favorit-Sender speichern:***

1. Drücken Sie “<” oder “>“, um den gewünschten Sender für die Speicher-Taste “**1/E**“.
2. Drücken und halten Sie die “**3/P**“ Taste für ca. 3 Sekunden, um den Speicher-Modus zu aktivieren.
3. Drücken Sie die “**1/E**“ Taste zur Auswahl der ersten Speicher-Taste.
4. Wiederholen Sie die Schritte 1-3 für die zweite, dritte und vierte Speicher-Taste. Dafür wählen Sie im Schritt 3 die Tasten “**2/R**, **3/P**“ bzw. “**4/M**“ als Ziel.  
So können insgesamt 4 Speicher-Tasten mit Ihren Favoriten belegt werden.

### ***Voreingestellte Sender abrufen:***

Ihre gespeicherten Favoriten können wie folgt abgerufen werden.

1. Drücken Sie die “**1/E**“ Taste, um den Sender der ersten Speicher-Taste abzurufen.
2. Wiederholen Sie Schritt 1 für die anderen Speicher-Tasten (“**2/R**, **3/P**, **4/M**“).

## Stand-By Modus

Die C11+ Haupteinheit kann wie folgt in den Stand-By Zustand versetzt werden. Dabei wird auch das Display ausgeschaltet.

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste für ca. 3 Sekunden, um das Menü zu öffnen. Drücken Sie **"<"** oder **">"** für die Suche nach **"Standby"** und bestätigen Sie die Auswahl mit der **"1/E"** Taste.
2. Drücken Sie **"<"** oder **">"**, um **"Ja"** auszuwählen. C11+ geht in den Standby Modus.
3. Um den Stand-By Modus zu beenden, drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste für ca. 3 Sekunden. **"Standby"** wird angezeigt. Drücken Sie die **"1/E"** Taste.
4. Drücken Sie **"<"** oder **">"**, um **"Nein"** auszuwählen und bestätigen Sie mit der **"1/E"** Taste. TINY AUDIO C11+ und Display werden wieder eingeschaltet.

## Auswahl der Sprache

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen.
2. Drücken Sie **"<"** oder **">"** für die Auswahl von **"System"** und bestätigen Sie mit der **"1/E"** Taste.
3. Drücken Sie **"<"** oder **">"** zur Auswahl von **"SPRACHE"** und bestätigen Sie mit der **"1/E"** Taste. Drücken Sie die **"1/E"** Taste um die Auswahl zu bestätigen.

## Rücksetzen auf Werkseinstellungen

1. Drücken und halten Sie die **"4/M"** Taste, um das Menü zu öffnen.
2. Drücken Sie **"<"** oder **">"** zur Auswahl von **"System"** und bestätigen Sie mit der **"1/E"** Taste.
3. Drücken Sie **"<"** oder **">"** zur Auswahl von **"Werkseinstellungen"** und bestätigen Sie mit der **"1/E"** Taste.

Drücken Sie ">" oder "<", um "Ja" oder "Nein" auszuwählen und bestätigen Sie mit der "1/E" Taste.

## **Abfrage der Software Version des Gerätes**

1. Drücken und halten Sie die "4/M" Taste, um das Menü zu öffnen.
2. Drücken Sie "<" oder ">" zur Auswahl von "System" und bestätigen Sie mit der "1/E" Taste.
3. Drücken Sie "<" oder ">" zur Auswahl von "Version" und bestätigen Sie mit der "1/E" Taste. Die aktuelle Software Version wird angezeigt.

## **Produkt-Spezifikationen:**

1. Modell: TINY AUDIO C11+
2. Radio Format: DAB/DAB+
3. DAB+ Frequenz: Band III (174-240MHz)
4. FM Sendebereich: 87.5-108MHz
5. Spannungsquelle: +12V, VCC, GND
6. Aktive DAB+ Antenne
7. Audio LINE OUT: 3.5mm Stereo Anschluss

## Zulassungen



Das Produkt ist CE-zertifiziert. Der Hersteller versichert, dieses Produkt nur konform zu den LVD-, EMC-, RED- und RoHS-Richtlinien in Verkehr zu bringen.

Die Konformitätserklärung können Sie hier anfordern:  
[ttmicro@bymorin.com](mailto:ttmicro@bymorin.com)

## Entsorgung und Recycling



Durch eine umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden. Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es am Ende der Lebensdauer bei einer Sammelstelle für Recycling von elektronischen Geräten ab.

- \* Informationen in diesem Manual können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TINY AUDIO ist eine Marke der TT Micro AS ([www.ttmicro.no](http://www.ttmicro.no))  
Olav Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norwegen (Email: [Support@ttmicro.no](mailto:Support@ttmicro.no))